1. Number of pages 20
2. Date of repair 5-9-35
3. Initials of Referencer

M.R.O. 1—22 400—29-11-30

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

pension DEPARTMENT.

G.O. No. 489 ~~Press~~ Mis.

Dated 24-11- 1864

Not to be folded or roughly handled

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] //

[illegible]

معلوم مسیو [illegible] رادمیم [illegible] گماشته مخصوص صدارت عظمی انجا زیست و ۲۳ سال در خدمت

و کارگذاری سرکاری مامور و در تحریر زبانهای اروپا و تبیین مطالب جلیله انگلیسی بفهم مصالح ملی

قابل و در استحقاق ترقی خدمت [illegible] تحریراً [illegible] ۱۳۳۳ [illegible]

سید غلام رسول [illegible] مترجم صدر اعظمی

مولوی حاجی [illegible] سالک قاضی [illegible] وصلات امان [illegible] سلیم

به [illegible] فکه [illegible] کیار [illegible] مییدیم [illegible] را به [illegible] ۱۸۲۸ عیسوی تا [illegible]

تحریر و تقریر [illegible] خیرخواهی و امانت و دلاوری و هوشیاری [illegible] مستعد [illegible] بسیار کاردانی و معامله فهمی [illegible] نظر بر لیاقت و خدامت [illegible]

البته مستحق خدمات عمده است

مرقوم پنجم مارچ ۱۸۲۹ عیسوی

சேலஞ்சில்லா முப்தி [illegible] சலேஅலிகானசாயபு அவர்கள்

நம்மிட கோர்ட்டு [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

அனுபோக [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ஸ்ரீ ஆர்சயகார் [illegible]

மார்ச்சி ௫ உ

Return of a Man of the Judicial Department of Salem Considered Unfit for further Service.

Number	Rank	Name	Present Age	Disease or medical reasons for considering the man unfit	Summary period of previous treatment and opinion as to benefit to be derived from further treatment.
9	Goomastah in the additional Moonsiffs Court.	Venkataramaiyen	60	This Government Servant who is upwards of Sixty years of Age and Twenty Seven years and two Months in the Service. he is old and infirm. I have therefore granted him the following Certificate I do hereby Certify that Venkataramaiyen Goomastah in the additional Moonsiffs Court Salem is incapacitated by old Age and infirmities, Consequent thereon from the further performance of his duties. Contracted on general Service and not the result of intemperance or other irregular habits. Unfit for further Service.	Has not been under medical treatment from which I am of opinion that no benefit would be derived.

Salem
26th September
1864.

W. H. Roberts M.D.
Zillah Surgeon

Return of a Man
of the Judicial
Department Salem.
Considering unfit for
further Service —

Enclosure No. 4

In a letter from
the Civil Judge of
Salem dated the 29th
September 1864.

Medical certi-
ficate granted to
Vencatramiah Head
Goomastha of the late
Additional Moonsiff's
Court of Salem.

Pens. Offr. Deptt
L No 502.

Statement shewing the services of R. Vencatramiah Hd Goomastha of the late Addl Moonsiffs Court of Salem

	Y	M	D	Rs	a	P
2nd Goomastha of the Moofti Sudr Ameens Court from 14th Decr 1836 to 15th Decr 1841	5	"	"	12	"	"
for 1837-38-39-40-41						
Hd Goomastha from 16th Decr 1841 to 31st Augt. 1862	20	8	15	18	"	"
1842 to 1862						
Do Do from 1st Sept. 1862 to 31st Decr 1864 3	1	4	"	20	"	"
	27	"	15			

The applicant stated on oath that during the whole period of his service he was absent on leave for about 3 months.

Salem
Civil Court
29th September 1864

W Cheney
Civil Judge

In 2556

Translation of an Urzee adressed to J. W. Cherry Esquire Civil Judge of Salem by R. Vencatramiah Hd Goomastah of the late Addl Msff's Court of Salem dated 2nd Jany 1864

I was at first entertained on the 14th Decr 1836 as 2nd Goomastah of the late Moofti Sudr Ameen's Court of this District on a salary of Rs. 12 per mensem, and promoted on the 16th Decr 1841 to the Office of Hd Goomastah whose emoluments per mensem were Rs. 18 which were raised to 20 on the conversion of the said Court as Addl Msff's Court of Salem on the 1st Sept. 1862 this Court was finally abolished from 1st Jany 1864. I have received testimonials from the Officers I have served under. The Addl Msff has also addressed an Urzee on the above subject. I am a man of large family and request the Court will be pleased to recommend me for pension from the date of the above abolition.

(Signed) R. Vencatramiah

(True Translation)

Salem
Civil Court
29th September 1864

W Cherry
Civil Judge

Enclosure No 2
In a letter from
the Civil Judge of
Salem dated the 29th
September 1864

Service

Statement
Shewing the services
of R Vencatramiah
Head Goomastah
of the late Additional
Moonsiff's Court
of Salem

Pens. 1862. Septr
L No 803

In 2556

Enclosure No 1

In a letter from the Civil Judge of Salem dated the 29 September 1864

Application for pension of Vencatramiah Head Goomastha of the late additional Moonsiff's Court of Salem.

Recd. 1864 Sept
L No 803

2556
4 Enc

CIVIL PAYMASTER'S OFFICE
OC 3
1864

Salem Civil Court
29th September 1864

From

J. W. Cherry Esquire
Civil Judge of Salem

To

The Civil Pay Master
Madras

Sir,

With reference to the revised pension rules published in the supplement to the Fort St. George Gazette under date the 26th June 1863 Page 5, I have the honor to submit an application for pension from Vencatramiah Head Goomastha of the additional Moonsiff's Court of Salem who was thrown out of employ on the abolition of the said Court on the 1st January last under the orders of Government dated 11th November 1863.

Published in the Fort St. George Gazette Page 878

This applicant has as verified by the records of this Court served the Government for a period of 27 years and I am not aware of any thing against his character, I therefore beg to recommend that a pension of Rupees 9-4-3 being half of the average monthly salary drawn by the applicant for the last 5 years be granted him, the same commencing from the 1st January 1864 on which date the applicant ceased to be borne on the establishment.

The requisite register of application &ca is herewith submitted.

I have the honor to be
Sir
Your most obedt. servant

Civil Judge

C

To,

L. C. Innes Esqr.
Civil and Session Judge of
Ootacamund zila

Sir,

I have the honor to request that you will submit this my application to the Government for a pension of one third of my present salary.

I have served the Madras Govt. both in the Military and Judicial Departments actually for a period of 20 years, 5 Months and 17 days upto this day's date. I was out of employ for 1 year, 11 Months and 24 days owi to my having been removed from my last post as 3rd Class District Moonsiff at Dindigul in the Madura zila from the 7th June 1854 on the report of Mr. C. R. Baynes, which, las period of 1 year, 11 Months and 24 days, I trust that the Government will be graciously pleased to count as a part of my service, as a special case, as they did in the case of one Moodoothri

Iyengar the late Criminal Jevobnavis of the late Zila Court of Madura under their Proceedings of the 21st. April 1855, No 298. Judicial Department -

I served the said Court as Translating Volunteer for about 7 years without any remuneration but with hopes of being permanently entertained in some post as I had during that period my late father a Pensioned Subadar of the 16th. Regiment Madras Native Infantry alive, to support me and my family; but having no interest. I failed to obtain a situation during those 7 years - Thus my services for that period went for nothing -

I became a father of 10 Children within my age of about 56 years. i.e., 7 males of whom 6 are no more including the one who had attained his 18th. Age and acquired a knowledge of both English and Tamil, and was preparing to pass the Uncovenanted Service Examination in 1865; but who died on the 21st. January last, and 3 females of whom the eldest has been married and the others are still young.

In obedience to the order contained in a Public letter to me from R Burgass Esqr. the late Principal Sudr ameen of Ootacammund, I (not being able to suffer any longer the distress with which I and my large family were troubled) came to this place on the 1st. May 1856 to assume charge of the Serishtadar's duty; but that Gentleman having left this for Madras to hold the appointment of the Chief Judge of the Madras Court of Small Causes, I waited for his successor James Ouchterlony Esquire's arrival who appointed me as Serishtadar on the 31st. idem directing the date of appointment to take effect from the 1st. June 1856.

Ever since the recent lamentable occurrence in my family, I feel now and then great giddiness and am not steady in my mind, my head and hand also shake - Hence I am unable to serve any longer and I therefore beg your honor will have the goodness to comply with my request.

I have the honor to be
Sir
your most obedient, humble
and faithful servant
R. C. Moodookristnapillay
Sherishtr

Ootacamund
17th February 1864

Sheristadar
R. C. Moodookristna Pillay
application for Pension

CIVIL PAYMASTERS' OFFICE
MR 3
1864

9—

2962 8 Em

CIVIL PAYMASTER'S OFFICE
OC 31
1864

Memo

The Acting Civil Judge of Salem has the honor, with reference to a Memo from the Civil Pay Master's Office dated the 10th Instant No. 150, to state that it was not the custom previous to the year 1850 to enter in detail the names of the Ministerial Servants of the District Moonsiffs and Sudder Ameens either in the monthly Pay Abstracts or annual Returns and that the service of Vencataramiah during the period referred to in the Memo. under reply was of a permanent nature. The three testimonials given him by his official Superiors in support of his service are herewith forwarded.

Salem
Civil Court
26th October 1864

Acting Civil Judge

C. J. ×

Pension 1864. Department
From
No 803.
The Civil Judge
of Salem
To
The Civil Paymaster
Madras
dated 29th September
Recd 1st November 1864
Enclosures 4

Forwarding
an application for
pension from Vencatamiah Head
Gomastah of the
late Additional
Moonsiff's Court
of Salem —

O. No. 189.

Recd. 1864-Sept
L No 804

Pensions 1864 Department

No. 804

Report of the Civil Paymaster
No 152

Dated 10th
Recd 11th } November 1864.

Verifying the Services of
Vencatramiah late Head
Gumastah of the Additional
District Munsiff's Court
of Salem.

Pens. 1864 Deptt
L No 708.

With an order No 489

REGISTER OF AN APPLICATION FOR A SUPERANNUATION PENSION FROM THE ESTABLISHMENT OF THE COURT OF THE ~~PRINCIPAL SADR AMIN~~ Additional Moonsiff OF SALEM PREFERRED UNDER THE RULES PASSED BY GOVERNMENT, UNDER DATE THE 3RD JUNE 1863.

Name of the person by whom the pension is applied for, with the name of his Father.	Number on the Establishment.	Identification of the applicant's person.	Size.		Age of applicant at the time of application.			Religion, caste or tribe.	Where residing.			Present employment.	Total period of service.		Applicant's service continuous or not.	How long un-employed, and under what circumstances.	Date of application to Government.	Average salary or authorized official allowances per mensem, for the five years preceding the date of application.		Salary or authorized official allowances per mensem at the time of application.		Abstract of the grounds of application.	Remarks by the Head of Office.	Proposed amount of pension per mensem.		Treasury at which the party, if pensioned wishes to draw his pension.	Orders of Government.
			Feet.	Inches.	Years.	Months.	Days.		Province.	Pergunnah.	Village.		Years.	Months.				Rupees.	Annas.	Rupees.	Annas.			Rupees.	Annas.		
Roya Cotta Vencatramiah son of Vencatasien		Face pock marked & a mole on the left side of the breast.	5	8 1/4	[illegible]	10	15	Vishnu Religion Braman Caste of Karnata sect	Salem	Salem	Salem	2d Gomasta	39	11	Continuous	"	1st of Jany 1864.	18	8-6	20	"	Owing to the abolition of the Addl. Moonsiff's Court of Salem on the 1st January 64	I know of no objection to this application	9 From 1st January 1864	4-3	Salem Zillah Court	

Certificate No. 3262
D/ 24/11/64

Salem
~~Principal Sadr Amin's Court,~~ Civil Court
29th September 1864.

This is to certify that
I examined the applicant
and believe that he is
about 58 years of age.
D. A. Cumbasawmy
Ag. Sn.

~~Principal Sadr Amin.~~ Civil Judge

No. 152 Report of the Civil Paymaster

Service qualifying for Pension	average Salary for the last 5 years	Remarks
y m d 27 – 0 – 18	Rs A P. 18 – 8 – 6	The Services of Royacotta Vencatramiah late Head Goomastah on the Establishment of the Addl. District Moonsiff's court Salem District, have been verified from the Records of this office and those of the Civil court of Salem, and are as under Total period of Service counting for Pension —— 27 – 0 – 18 Viz. from 1st December 1836 to 31st December 1863. No leave which does not reckon for Pension appears from the Records of this office to have been obtained by the Applicant from 1858 to 1863 As regards any leave he may have obtained prior to 1858 Vide Remarks at foot of the detailed list of Services herewith accompanying. The Applicant is therefore entitled to a Pension of Rs. 9 – 4 – 3 equal to a moiety of his average salary for the last 5 years under Clause III Section 8 & 9 of the Revised Pension Rules. No Medical certificate required. Wm Goodrich Civil Paymaster Civil Paymasters office Fort St. George. 10th November 1864 To The Chief Secretary to Government Civil Pension Department Ent & R.

1129

NO 26
1864

Order of Govt. 24th November 1864 No. 489

Agreeably to the Civil Judge's recommendation and the report of the Civil Paymaster the Governor in Council is pleased to grant Royacotta Vencatramiah late Head Goomastah on the Estt. of the Addl. Dist. Moonsiff's court Salem District a pension of Rs. 9-4-.. per mensem, being a moiety of his average salary during the last 5 years of his employment, under clause III section nine of the Revised Pension Rules, with effect from the 1st January 1864.

CMW

To the Civil Judge of Salem with original & copy Certificate
To the Civil Paymaster with copy certificate } Desp. 25/11/64

Ent. & Rev. 30-11-64
by
Civil Pay Mr.

Cm 2556

Enclosure No. 3

In a letter from the Civil Judge of Salem dated the 29th September 1864-

Register of applications of Vencatramiah Head Goomastah of the late additional Muff of Salem for pension